2016

独立行政法人国立文化財機構東京文化財研究所

National Research Institute for Cultural Properties, Tokyo

> 概 要 Profile













独立行政法人 国立文化財機構 東京文化財研究所

〒 110-8713 東京都台東区上野公園 13-43 電話 03-3823-2241 FAX 03-3828-2434 URL http://www.tobunken.go.jp/index_j.html

Independent Administrative Institution

National Research Institute for Cultural Properties, Tokyo 13-43 Ueno Park, Taito-ku, Tokyo 110-8713 Japan Phone: +81-3-3823-2241 Fax: +81-3-3828-2434 URL http://www.tobunken.go.jp/index_e.html



目 次 CONTENTS

ごあいさつ 1	Foreword ······
東京文化財研究所の役割 2	The Role of the Institute 2
組織図 4	Organization 4
職員一覧5	Staff 5
トピックス	Topics
ミャンマー・バガン遺跡群における 壁画保存協力 (6) 高松塚古墳壁画・キトラ古墳壁画の 保存と修復 (4) の保存修復 (4) の保存修復 (5) 関する研究 (7) 文化財アーカイブの構築 (8) 染織文化財の技法・材料に関する 調査研究 (9) 海外に渡った美術工芸品の保存修復に 関する共同研究 (9)	Cooperation for the Conservation of Mural Paintings in the Bagan Monuments of Myanmar
日本から世界へ10	and Information Systems12
部門紹介 文化財情報資料部 12 無形文化遺産部 16 保存科学研究センター 20	Department of Intangible Cultural Heritage 16 Center for Conservation Science 20 Japan Center for International Cooperation in Conservation 24
文化遺産国際協力センター	Capacity Development and Dissemination of Achievements and Information
成果の公開	Capacity Development 28 Dissemination of Achievements 29 Library 29 Publications 30
資料/沿革 事業一覧 32	Data/History
科学研究費等による研究一覧 33 人員/予算 36 外部資金推移 … 37 沿革 … 37	Projects 32 Externally-Funded Projects 33 Staff/Budget 36 Data on External Funding 37 History 37



シンボルマーク/デザイン 蓮見智幸

「文化財研究の拠点としての東京文化財研究所」の象徴として、一本の線に「人」という文字と、東京文化財研究所の頭文字「T」とを重ね合わせ、文化財を未来の人々に継承する様を、多面的な立体感を持った造形で表現しています。

Logo designed by HASUMI Tomoyuki

The logo symbolizes the National Research Institute for Cultural Properties, Tokyo as a center for research on cultural properties. This three-dimensional mark, which combines the Chinese character "人" (human) with "T" for Tokyo, represents the role of the Institute to transmit cultural properties to future generations.

英文監修:松原美智子



平成28年度は、文化財機構の第4次5ヵ年中期計画(平成28~32年度)の初年度にあたります。今期の中期計画では、引き続き対象に、基礎的なものまで、基礎的なものまで総対のに調査研究を行い、実践的なものまで総が国における文化財研究を行います。として内外からの期ににあるべく活動するという目標を掲げています。

そのため、当研究所では当該研究部局の所掌事務を拡大整備 し、部・センターや担当研究室の一部で名称を改めました。すな わち、企画情報部を文化財情報資料部と改め、これまでの研究業 務に加えて文化財情報の発信と文化財情報に関する調査研究を行 うこととしました。また、保存修復科学センターを保存科学研究 センターと改め、文化財の保存修復に関する科学的な調査研究を 行うとともに、国立文化財機構における保存修復業務に関する一 体的な取り組みを推進することを明確に打ち出しました。そし て、無形文化遺産部では、従来の伝統的な音楽や演劇、工芸技術 といった無形文化財や民俗芸能、風俗・慣習等に加え、地域の生 産技術である民俗技術などの無形民俗文化財の調査研究のほか、 今年度から文化財の保存に必要な用具や資材確保のための生産技 術等についても調査研究を進めることにしています。さらに文化 遺産国際協力センターでは、アジア諸国を中心に文化財専門家養 成や保存修復技術の移転等相手国の要請に基づいて文化財保護に 資する共同研究・研修事業を行うなど文化力による国際貢献に力 を注いでいきます。

さて、東日本大震災から早くも5年が経ちました。当研究所は、震災直後から他機関と連携して津波や建物損壊等で被災した文化財等の救援事業を精力的に行い、研究面では水損紙資料等の文化財の保存処置、放射線を浴びた文化財の保存対策等に関する研究も行ってまいりました。今後は被災文化財の救援に関する技術や知識などのこれまでの活動について総括するとともに、予防や減災の観点も視野に入れた文化財の保存方法に関する研究も進めていきます。

ところで、国際的な文化遺産保護支援に関する活動を行うにあたっては、国内の関係機関や関連分野の専門家との連携協力体制を充実・発展させることが肝要です。その意味で、文化庁の委託事業で事務局を置く「文化遺産国際協力コンソーシアム」の存在は大きく、その活動がさらに広まることが望まれており、当研究所も運営等に積極的に関わって行きたいと考えています。

今後とも、より効率的かつ効果的な運営を心がけながら、当研究所が文化財保護に関する総合的な調査研究の拠点施設としてさらに発展するよう努力してまいりますので、皆様の御理解と御支援、御協力をお願い致します。

東京文化財研究所 所長 亀井伸雄 Fiscal year 2016 is the first year of the Fourth Medium-term Plan (fiscal years 2016 – 2020) of the National Institutes for Cultural Heritage. The aim of the this plan is to continue comprehensive activities, from fundamental to leading and practical ones, associated with cultural properties, both tangible and intangible, in order for the National Research Institute for Cultural Properties, Tokyo to respond to expectations from Japan and abroad as the base for the study of cultural properties.

To that end, the Institute has expanded and reorganized the functions of the various departments and renamed them accordingly where appropriate. In addition to research, the Department of Art Research, Archives and Information Systems will engage in the investigation and dissemination of information related to cultural properties. The Center for Conservation Science and Restoration Techniques has been renamed Center for Conservation Science. It will promote integral endeavors for conservation within the National Institutes for Cultural Heritage in addition to conducting scientific investigations related to the conservation of cultural properties. The Department of Intangible Cultural Heritage, from this year, will conduct investigations about the techniques for manufacturing tools and materials necessary for the conservation of cultural properties in addition to the investigation of intangible folk cultural properties such as folk techniques, which are the manufacturing techniques of a given district. Of course, it will continue its conventional studies on intangible cultural properties such as traditional music, performing arts and craft techniques as well as on folk performing arts, customs and manners. The Japan Center for International Cooperation in Conservation will concentrate on international contribution from the point of view of culture by conducting joint research and training projects related to the protection of cultural properties in response to requests for capacity development for experts in cultural properties and transfer of conservation techniques from countries in Asia and other regions

Five years have passed since the Great East Japan Earthquake. The Institute in collaboration with other organizations has been engaged in relief projects for cultural properties damaged by tsunami and destruction of buildings. From the point of view of research, it has studied measures to preserve cultural properties such as paper materials damaged by water and those contaminated by radiation. It will now begin to summarize the techniques and knowledge concerning the relief of disaster-stricken cultural properties that it has acquired so far and conduct research on ways to preserve cultural properties, taking into consideration measures for preventing and reducing damage.

In order to conduct activities related to the protection of cultural heritage internationally, it is essential to enhance and develop a system of cooperation with domestic organizations and experts in related fields. In this view, the Japan Consortium for International Cooperation in Conservation, whose Secretariat has been established at the Institute on commission from the Agency for Cultural Affairs, is of great significance. Much is expected of its activities, and the Institute hopes to be actively engaged in its management.

We will endeavor to make this Institute a research organization for comprehensive study associated with the protection of cultural properties, managing it efficiently and effectively. We ask for your understanding, support and cooperation.

KAMEI Nobuo Director General National Research Institute for Cultural Properties, Tokyo